



SYNTH STATION 25

PORTABLE KEYBOARD CONTROLLER

▶ **QUICKSTART GUIDE**
ENGLISH (1 – 2)

▶ **GUÍA DE INICIO RÁPIDO**
ESPAÑOL (3 – 4)

▶ **GUIDE D'UTILISATION RAPIDE**
FRANÇAIS (5 – 6)

▶ **GUIDA RAPIDA**
ITALIANO (7 – 8)

▶ **KURZANLEITUNG**
DEUTSCH (9 – 10)

BOX CONTENTS

- SynthStation 25
- 4 AAA batteries
- Quickstart Guide
- Safety Instructions & Warranty Information Booklet

The app, **Akai SynthStation Studio**, is not included. To purchase it, go to the iTunes App Store and search for "SynthStation Studio."

REAR PANEL OVERVIEW

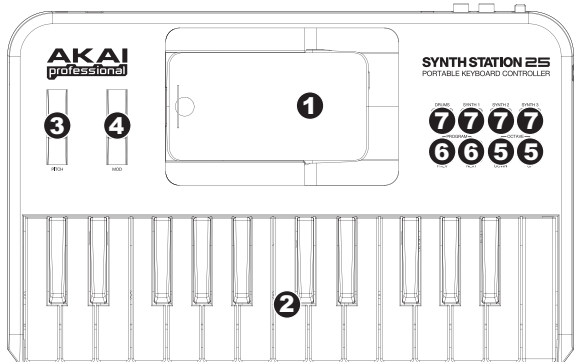
- POWER INPUT** – Connect a 6V DC – 1A power adapter (center pin positive, 2.1mm pin diameter, 5.5mm barrel diameter, not included) to this jack then into an electrical outlet. Alternatively, you can power SynthStation 25 with 4 AAA batteries (inserted into the battery compartment underneath the unit) *or* via the USB PORT on the side of the unit with a standard mini-USB cable (not included) connected to your computer. However, using a power adapter will let you charge your iPhone® or iPod touch® * while using SynthStation 25.
- MINI-USB PORT** – Plug a standard mini-USB cable (not included) into this port and into the USB port of your computer. The computer's USB port will provide power to SynthStation 25. When connected to your Mac or PC, SynthStation 25 can be used as a USB-MIDI controller. SynthStation 25 is class-compliant, so it is "plug-and-play" – no separate driver installation is necessary.
- POWER SWITCH** – Turns SynthStation 25 on or off.
- MASTER VOLUME** – Adjusts the volume of the MAIN OUTPUTS and HEADPHONE OUTPUT. This master output includes iPhone or iPod touch playback.
- HEADPHONE OUTPUT** – Connect 1/8" stereo headphones to this output. You can adjust level of this output with the MASTER VOLUME knob.
- MAIN OUTPUTS** – Connect a speaker system or other output device to these outputs using the included stereo RCA cable. Adjust the level of these outputs with the MASTER VOLUME knob.

* iPhone and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



TOP PANEL OVERVIEW

- DOCK** – Connect your iPhone or iPod touch here. Gently rock the device back and forth over the connector when attaching or removing it.
- KEYBOARD** – This 25-note keyboard is velocity-sensitive and, in conjunction with the OCTAVE +/- buttons, can control an eight-octave range.
Note: Your performance on the KEYBOARD is independent from the keyboard shown on the Perform Page in SynthStation Studio, allowing you perform in three octaves at a time – one in SynthStation Studio and the two-octave KEYBOARD on SynthStation 25.
- PITCH BEND WHEEL** – Transmits MIDI Pitch Bend information to raise or lower the pitch of the KEYBOARD temporarily.
- MOD WHEEL** – Transmits continuous controller data (CC #1 or Modulation Depth).
- OCTAVE +/-** – These buttons can be used to shift the KEYBOARD's range up or down three octaves in either direction allowing for an eight-octave range. When you are higher or lower than the center octaves, the corresponding OCTAVE button will light. To return the KEYBOARD to the center octaves, press both OCTAVE buttons simultaneously.
- PROGRAM +/-** – These buttons can be used to change the Program (the set of Sounds in SynthStation Studio).
- DRUM / SYNTH** – These buttons select one of three Synth parts or the Drum part for performance in SynthStation Studio. The KEYBOARD will play the sounds of the selected part.



Note for Gen 1 (original) iPhone users:
When using SynthStation 25, use the following steps to connect your iPhone: put your iPhone in Airplane Mode, turn on SynthStation 25, then lastly, connect your iPhone to the dock. You are now ready to use SynthStation 25.

TROUBLESHOOTING

If you are encountering issues while powering on SynthStation 25, try one of the following solutions:

- If you are using battery power, make sure 4 new AAA batteries are properly inserted in the battery compartment on the underside of SynthStation 25.
- If you are powering SynthStation 25 via USB connection to your computer (using a mini-USB cable, not included), disconnect then reconnect it to your computer. Also, try connecting SynthStation 25 to a USB port on your computer rather than a USB hub.
- If you are powering SynthStation 25 with a power adapter (not included), ensure the adapter is plugged into a live power outlet. Also make sure the power adapter's voltage and amperage are correct (in this case, 6V DC, 1A).

Note for Gen 1 (original) iPhone users: When using SynthStation 25, use the following steps to connect your iPhone: put your iPhone in Airplane Mode, turn on SynthStation 25, then lastly, connect your iPhone to the dock. You are now ready to use SynthStation 25.

If you encounter any issues related to delayed, incorrect, or lack of software response, try one of the following solutions:

- Close then reopen the SynthStation Studio app.
- Disconnect then reconnect your iPhone or iPod touch to SynthStation 25.
- Confirm that your iPhone or iPod touch is properly connected to SynthStation 25. To do this, go to **Settings ► General ► About** in your iPhone or iPod touch, then scroll to the bottom of the page. "SynthStation 25" should be shown.
- Turn your iPhone or iPod touch off then on again and reopen the SynthStation Studio app.
- Turn SynthStation 25 off then on again. (If you are powering it via its mini-USB connection, disconnect then reconnect it to your computer. Also, try connecting SynthStation 25 to a USB port on your computer rather than a USB hub.)
- Delete the SynthStation Studio app from your iPhone or iPod touch then re-download it. (Be sure you have backed up the app on your computer before deleting it from your iPhone or iPod touch.)

SPECIFICATIONS

| | |
|------------------------|---|
| Note keys: | 25 (velocity-sensitive) |
| Inputs/outputs: | 1 RCA stereo output 1 1/8" stereo headphone output 1 USB-mini port |
| Power: | <u>Power adapter (not included):</u> 6V DC, 1A, center pin positive, 2.1mm pin diameter, 5.5mm barrel diameter <u>Mini-USB cable (not included) connected to computer:</u> 6V DC, 1A <u>Batteries:</u> 4 AAA |
| Dimensions: | 310mm x 203mm x 40mm (W x D x H) |
| Weight: | 1.7 lb / 7.7kg |

The app, **Akai SynthStation Studio**, is not included. To purchase it, go to the iTunes App Store and search for "SynthStation Studio."



THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

- (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND
- (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

CONTENIDO DE LA CAJA

- SynthStation 25
- 4 Baterías AAA
- Guía de inicio rápido
- Folleto de instrucciones de seguridad e información sobre la garantía

La aplicación, **Akai SynthStation Studio**, no está incluida. Para comprarla, visite la tienda de aplicaciones (App Store) de iTunes App y busque "SynthStation Studio".

VISTA DEL PANEL TRASERO

1. ENTRADA DE ALIMENTACIÓN

– Conecte a este jack un adaptador de alimentación de 6 V CC – 1 A (pin central positivo, diámetro del pin 2.1 mm, diámetro del tubo 5.5 mm, no incluido) y luego enchufe el adaptador a un tomacorriente. Como alternativa, puede alimentar el SynthStation 25 con 4 baterías AAA (insertadas en el compartimento de baterías debajo de la unidad) o por el PUERTO USB del costado de la unidad con un cable mini-USB (no incluido) conectado a la computadora. No obstante, si usa un adaptador de alimentación puede cargar su iPhone® o iPod touch* mientras usa el SynthStation 25.



2. **PUERTO MINI-USB** – Enchufe a este puerto un cable mini-USB estándar (no incluido) y luego enchúfelo al puerto USB de la computadora. Este puerto de la computadora suministra alimentación al SynthStation 25. Cuando se conecta a su Mac o PC, el SynthStation 25 se puede usar como controlador USB-MIDI. SynthStation 25 cumple la clase 25, de modo que es "plug-and-play" —no es necesario instalar ningún driver por separado.
3. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO** – Enciende y apaga el SynthStation 25.
4. **VOLUMEN MAESTRO** – Ajusta el volumen de las SALIDAS PRINCIPALES y la SALIDA PARA AURICULARES. Esta salida maestra incluye la reproducción de iPhone o iPod touch.
5. **SALIDA PARA AURICULARES** – Conecte a esta entrada los auriculares estéreo de 1/8". Puede ajustar el nivel de esta salida con la perilla de VOLUMEN MAESTRO.
6. **SALIDAS PRINCIPALES** – Conecte a estas salidas un sistema de altavoces u otro dispositivo de salida mediante el cable RCA estéreo incluido. Ajuste el nivel de estas salidas con la perilla de VOLUMEN MAESTRO.

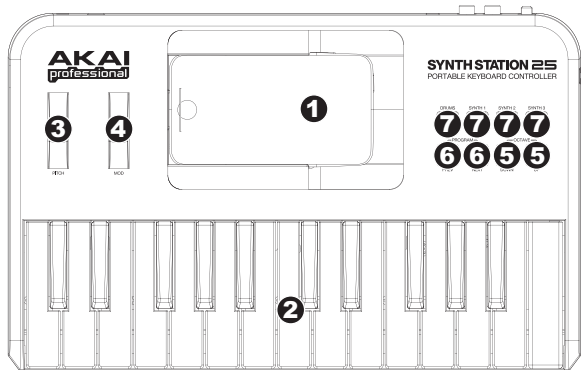
* iTunes e iPod Touch son marcas registradas de Apple, Inc., registradas en EE.UU. y otros países.

VISTA DEL PANEL SUPERIOR

1. **ESTACIÓN DE ACOPLAMIENTO** – Conecte aquí su iPhone o iPod touch. Balancee delicadamente el dispositivo en uno y otro sentido sobre el conector cuando lo conecte o lo retire.
2. **TECLADO** – Este teclado de 25 notas es sensible a la velocidad y, en conjunto con los botones OCTAVE +/-, pueden controlar un rango de ocho octavas.

Nota: Su ejecución en el **TECLADO** es independiente del teclado que se muestra en la **Página de ejecución de SynthStation Studio**, lo que le permite tocar en tres octavas a la vez —una en SynthStation Studio y el **TECLADO** de dos octavas en SynthStation 25.

3. **RUEDA DE INFLEXIÓN DE PITCH** – Transmite información de inflexión de pitch MIDI para elevar o bajar el pitch del **TECLADO** temporalmente.
4. **RUEDA DE MODULACIÓN** – Transmite datos de controlador continuo (CC N° 1 o profundidad de modulación).
5. **OCTAVA +/-** – Estos botones se pueden usar para desplazar la gama del **TECLADO** hacia arriba o abajo tres octavas en cada sentido, permitiendo así una gama de ocho octavas. Cuando esté más arriba o más abajo que las octavas centrales, se enciende el botón **OCTAVE** correspondiente. Para llevar nuevamente el **TECLADO** a las octavas centrales, pulse ambos botones **OCTAVE** simultáneamente.
6. **PROGRAMA +/-** – Estos botones se pueden usar para cambiar el programa (conjunto de sonidos de SynthStation Studio).
7. **BATERÍA / SINTETIZADOR** – Estos botones seleccionan una de las tres partes de sintetizador o la parte de batería de SynthStation Studio. El **TECLADO** reproduce los sonidos de la parte seleccionada.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene problemas al encender el SynthStation 25, pruebe una de las siguientes soluciones:

- Si usa alimentación por baterías, asegúrese de insertar correctamente 4 baterías AAA nuevas en el compartimiento de baterías del lado inferior del SynthStation 25.
- Si alimenta el SynthStation 25 por la conexión USB a la computadora (mediante un cable mini-USB, no incluido), desconéctelo y luego vuelva a conectarlo a la misma. Asimismo, trate de conectar el SynthStation 25 a un puerto USB de la computadora en lugar de un concentrador (hub) USB.
- Si alimenta el SynthStation 25 con un adaptador de alimentación (no incluido), asegúrese de que dicho adaptador esté enchufado a un tomacorriente activo. Además, asegúrese de que el voltaje y el amperaje del adaptador de alimentación sean los correctos (en este caso, 6 V CC, 1 A).

Si tiene problemas relacionados con la respuesta retardada, incorrecta o falta de respuesta del software, intente una de las siguientes soluciones:

- Cierre y vuelva a abrir la aplicación SynthStation Studio.
- Desconecte y vuelva a conectar el iPhone o iPod touch al SynthStation 25.
- Confirme que el iPhone o iPod touch esté conectado correctamente al SynthStation 25. Para hacerlo, vaya a **Settings ► General ► About** en su iPhone o iPod touch y desplácese hasta el pie de la página. Debe aparecer "SynthStation 25".
- Apague el iPhone o iPod touch y luego enciéndalo nuevamente y vuelva a abrir la aplicación SynthStation Studio.
- Apague y encienda nuevamente el SynthStation 25. (Si lo alimenta por la conexión mini-USB, desconéctelo y vuelva a conectarlo a la computadora. Asimismo, trate de conectar el SynthStation 25 a un puerto USB de la computadora en lugar de un concentrador (hub) USB.)
- Elimine la aplicación SynthStation Studio del iPhone o iPod touch y vuelva a cargarla. (Asegúrese de hacer una copia de seguridad de la aplicación en la computadora antes de eliminarla del iPhone o iPod touch.)

ESPECIFICACIONES

| | |
|--------------------------|---|
| Teclas de nota: | 25 (sensibles a la velocidad) |
| Entradas/salidas: | 1 salida RCA estéreo 1 salida estéreo para auriculares de 1/8" 1 puerto USB-mini |
| Alimentación: | <u>Adaptador de alimentación (no incluido):</u> 6 V CC, 1 A, pin central positivo, diámetro del pin 2.1 mm, diámetro del tubo 5.5 mm <u>Cable Mini-USB (no incluido) conectado a la computadora:</u> 6 V CC, 1 A <u>Baterías:</u> 4 AAA |
| Dimensiones: | 310 x 203 x 40 mm (ancho x prof. x altura) |
| Peso: | 7.7 kg (1.7 lb) |

*La aplicación, **Akai SynthStation Studio**, no está incluida. Para comprarla, visite la tienda de aplicaciones (App Store) de iTunes App y busque "SynthStation Studio".*

CONTENU DE LA BOÎTE

- SynthStation 25
- 4 piles de format AAA
- Guide d'utilisation simplifié
- Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

L'application **Akai SynthStation Studio** n'est pas incluse. Pour vous la procurer, visitez le iTunes App Store et recherchez « SynthStation Studio ».

CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU ARRIÈRE

- POWER** – Branchez un adaptateur d'alimentation de 6 V c.c., 1 A (fiche creuse de 5,5 mm à centre positif de 2,1 mm de diamètre, non inclus) à cette entrée, puis à une prise secteur. Vous pouvez également alimenter le SynthStation 25 avec 4 piles AAA (le compartiment pour piles est situé sur le dessous de l'appareil) ou encore, via le port USB situé sur le côté de l'appareil à l'aide d'un câble mini-USB (non inclus) branché à votre ordinateur. Cependant, l'utilisation d'un adaptateur d'alimentation vous permet de recharger la pile de votre iPhone® ou iPod touch®* tout en utilisant le SynthStation 25.
- PORT MINI-USB** – Branchez un câble mini-USB standard (non inclus) dans cette entrée et l'autre extrémité dans le port USB d'un ordinateur. Le port USB de l'ordinateur permet d'alimenter le SynthStation 25. Lorsqu'il est branché à votre Mac ou à votre PC, le SynthStation 25 peut être utilisé comme contrôleur USB-MIDI. Le SynthStation 25 est doté d'une connexion USB prête à l'utilisation et ne requiert donc pas l'installation de pilotes.
- L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION (POWER)** – Cette touche permet de mettre le SynthStation 25 sous tension et hors tension.
- VOLUME** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau du volume des sorties principales (MAIN RIGHT et MAIN LEFT) et de la sortie casque d'écoute (PHONES). Cette sortie inclut le signal de lecture du iPhone ou iPod.
- PHONES** – Un casque d'écoute peut être branché à cette sortie de 1/8 po. Le niveau du signal de cette sortie est commandé par le bouton VOLUME.
- SORTIES MAIN** – Ces entrées permettent de brancher un système de sonorisation ou d'autres appareils de sortie à l'aide du câble RCA inclus. Le niveau du signal de ces sorties est commandé par le bouton VOLUME.

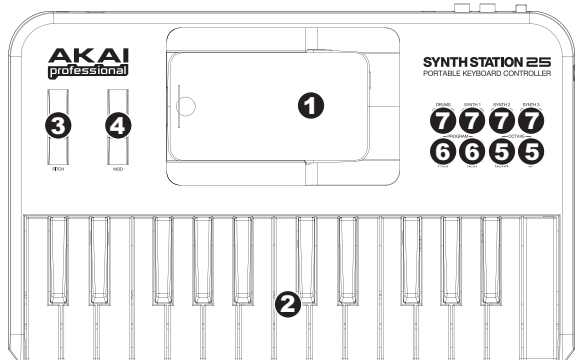


* iPhone et iPod sont des marques de commerce déposées de Apple, inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU SUPÉRIEUR

- SOCLE** – Branchez un iPhone ou un iPod ici. Insérez le bas de l'iPhone ou du iPod sur le connecteur en effectuant doucement un mouvement d'avant arrière, procédez de même pour le retirer.
- CLAVIER** – Ce clavier doté de 25 touches sensibles à la dynamique peut commander une plage de neuf octaves à l'aide des touches OCTAVE DOWN/UP.

Remarque : Votre performance sur le clavier est indépendante du clavier indiqué sur Perform Page dans SynthStation Studio, vous permettant de jouer en trois octaves à la fois, une sur SynthStation Studio et les deux autres sur le SynthStation 25.



- MOLETTE DE MODULATION DE LA HAUTEUR TONALE** – Cette molette permet d'envoyer des données MIDI concernant l'augmentation ou la réduction temporaire de la hauteur tonale du clavier.
- MOLETTE DE MODULATION** – Cette molette peut être utilisée pour transmettre des données de contrôleur en continu (CC no. 1 ou Modulation Depth).
- OCTAVE UP/DOWN** – Ces touches vous permettent d'augmenter ou de diminuer la plage d'octaves du clavier de trois octaves dans les deux directions, permettant une plage de huit octaves. Lorsque vous dépassez en plus ou en moins l'octave du milieu, la touche OCTAVE correspondante s'allume. Appuyez sur les deux touches OCTAVE simultanément afin de remettre le clavier à l'octave du milieu par défaut.
- PROGRAM PREV/NEXT** – Appuyez sur ces touches afin de changer l'ensemble des sons de batterie du SynthStation Studio).
- DRUMS/SYNTH 1 à 3** – Ces touches permettent de sélectionner une des trois sections synthé ou la section batterie du SynthStation Studio. Le clavier jouera les sons de la section sélectionnée.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si vous éprouvez des difficultés lors de la mise sous tension du SynthStation 25, essayez une des solutions suivantes :

- Si vous utilisez l'alimentation par piles, assurez-vous que les 4 piles AAA sont correctement insérées dans le compartiment des piles sur le dessous du SynthStation 25.
- Si vous utilisez l'alimentation via la connexion USB de votre ordinateur à l'aide d'un câble mini-USB (non inclus), débranchez le câble mini-USB puis rebranchez-le de nouveau. Essayez également de brancher le SynthStation 25 à un port USB de votre ordinateur plutôt que dans un répéteur USB.
- Si vous utilisez un adaptateur d'alimentation (non inclus), veuillez vous assurer qu'il est branché dans une prise de courant sous tension. Veuillez également vous assurer que la tension et l'intensité de courant électrique de l'adaptateur d'alimentation sont d'adéquates (6 V c.c., 1 A).

Si vous éprouvez un retard ou une erreur dans la réponse du logiciel, essayez une des solutions suivantes :

- Fermez l'application SynthStation Studio, puis relancez-la.
- Débranchez le iPhone ou le iPod touch du SynthStation 25, puis rebranchez-le de nouveau.
- Confirmez que le iPhone ou le iPod touch est correctement branché au SynthStation 25. Pour ce faire, cliquez sur **Réglages ► Général ► Informations** sur le iPhone ou le iPod touch, puis parcourez jusqu'au bas de la page, « **SynthStation 25** » devrait être affiché.
- Fermez et rouvrez le iPhone ou le iPod touch, puis lancez l'application SynthStation Studio.
- Fermez et rouvrez le SynthStation 25. (Si vous utilisez l'alimentation via la connexion mini-USB, débranchez le câble mini-USB puis rebranchez-le de nouveau. Essayez également de brancher le SynthStation 25 à un port USB de votre ordinateur plutôt que dans un répéteur USB.)
- Supprimez l'application SynthStation Studio du iPhone ou du iPod touch, puis téléchargez-la de nouveau. (Assurez-vous d'avoir fait une copie de sauvegarde de l'application avant de la supprimer du iPhone ou du iPod touch.)

SPÉCIFICATIONS

| | |
|----------------------------------|--|
| Touches : | 25 (sensibles à la dynamique) |
| Entrées/sorties : | Sortie audio stéréo RCA 1 Sortie casque d'écoute 1/8 po 1 Port mini-USB |
| Alimentation électrique : | <u>Adaptateur d'alimentation (non inclus) :</u> 6 V c.c., 1 A (fiche creuse de 5,5 mm à centre positif de 2,1 mm de diamètre) <u>Câble mini-USB (non inclus) branché à un ordinateur :</u> 6 V c.c., 1 A <u>Piles :</u> 4 AAA |
| Dimensions : | 310 mm x 203 mm x 40 mm (L x P x H) |
| Poids : | 1,7 lb / 7,7 kg |

L'application **Akai SynthStation Studio** n'est pas incluse. Pour vous la procurer, visitez le iTunes App Store et recherchez « SynthStation Studio ».

CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- SynthStation 25
- 4 batterie AAA
- Guida rapida
- Istruzioni di sicurezza e garanzia

L'app, **Akai SynthStation Studio**, non è inclusa. Per acquistarla, recarsi all'iTunes App Store e cercare "SynthStation Studio".

PANORAMICA PANNELLO POSTERIORE

1. INGRESSO DI ALIMENTAZIONE

– Collegare un adattatore di alimentazione 6V CC – 1A (polo centrale positivo, di diametro 2,1 mm, diametro del cilindro 5,5 mm, non in dotazione) a questo jack, quindi inserirlo in una presa elettrica. Alternativamente, è possibile alimentare il SynthStation 25 servendosi di 4 batterie AAA (inserite nello scomparto batterie al di sotto dell'apparecchio) oppure tramite la porta USB posta lateralmente all'apparecchio servendosi di un cavo mini-USB standard (non in dotazione) collegato al computer. Tuttavia, l'utilizzo di un adattatore di alimentazione consentirà di caricare l'iPhone® o l'iPod touch®* durante l'uso del SynthStation 25.



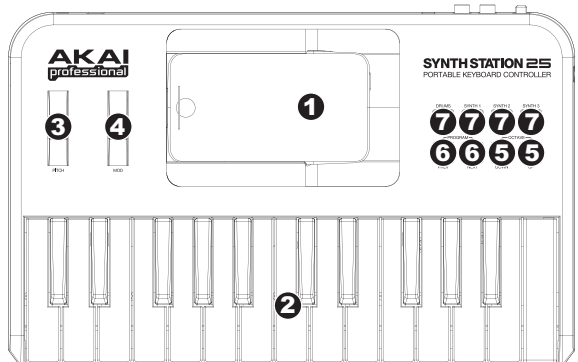
- PORTA MINI-USB** – Collegare un cavo standard mini-USB (non in dotazione) a questa porta e a livello della porta USB del computer. La porta USB del computer garantisce l'alimentazione del SynthStation 25. Se collegato al Mac o al PC, il SynthStation 25 può essere utilizzato come controller USB-MIDI. SynthStation 25 è un dispositivo compatibile, quindi è "plug-and-play": non richiede l'installazione di driver a parte.
- INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE (POWER)** – Accende e spegne il SynthStation 25.
- VOLUME MASTER** – Regola il volume delle USCITE PRINCIPALI e dell'USCITA CUFFIE. Questa uscita master include la riproduzione di iPhone o iPod touch.
- USCITA CUFFIE** – Collegare cuffie stereo da 1/8" a questa uscita. Si può regolare il livello di questa uscita servendosi della manopola VOLUME MASTER.
- USCITA MAIN** – Collegare un sistema di altoparlanti o altri dispositivi di uscita a queste uscite servendosi del cavo stereo RCA in dotazione. Regolare il livello di queste uscite servendosi della manopola VOLUME MASTER.

*iPhone e iPod sono marchi di fabbrica di Apple, Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

PANORAMICA PANNELLO SUPERIORE

- DOCK** – Collegare l'iPhone o l'iPod touch a questo livello. Far ondeggiare delicatamente il dispositivo in avanti e indietro sul connettore al momento di collegarlo o di staccarlo.
- TASTIERA** – Questa tastiera a 25 tasti è sensibile alla velocità e, unitamente ai tasti OCTAVE $-/+$, è in grado di controllare una gamma di otto ottave.

Nota bene: le prestazioni alla TASTOERA sono indipendenti dalla tastiera illustrate alla pagina Perform in SynthStation Studio, che ti consente di esibirti in tre ottave contemporaneamente: una in SynthStation Studio e la TASTIERA da due ottave sul SynthStation 25.



- ROTELLA BEND DEL PITCH** – Trasmette le informazioni relative al bend del pitch MIDI per alzare o abbassare temporaneamente il pitch della TASTIERA.
- ROTELLA MOD** – Trasmette dati continui del controller (CC #1 o Modulation Depth).
- OCTAVE $-/+$** – Questi tasti possono essere utilizzati per alzare o abbassare la gamma della TASTIERA di tre ottave in ciascuna direzione, consentendo una gamma di otto ottave. Quando ci si trova più in alto o più in basso dell'ottava centrale, il corrispondente tasto OTTAVE si accende. Per far tornare la TASTIERA alle ottave centrali, premere entrambi i tasti OTTAVE simultaneamente.
- PROGRAM $-/+$** – Questi tasti possono essere utilizzati per cambiare il programma (il set di Suoni in SynthStation Studio).
- DRUM / SYNTH** – Questi tasti selezionano una di tre parti Synth o la parte di batteria per le prestazioni in SynthStation Studio. La TASTIERA riprodurrà i suoni della parte selezionata.

RISOLUZIONE DI PROBLEMI

In caso di problemi al momento dell'accensione del SynthStation 25, provare una delle seguenti soluzioni:

- Se si utilizza l'alimentazione a batterie, assicurarsi di inserire 4 batterie nuove AAA nello scomparto batterie a livello del lato inferiore del SynthStation 25.
- Se si alimenta il SynthStation 25 tramite il collegamento USB al computer (servendosi di un cavo mini-USB non in dotazione), scollegarlo e ricollegarlo al computer. Inoltre, si consiglia di provare a collegare il SynthStation 25 ad una porta USB sul computer anziché ad un hub USB.
- Se si alimenta il SynthStation 25 con un adattatore di alimentazione (non in dotazione), assicurarsi che l'adattatore sia collegato ad una presa elettrica funzionante. Assicurarsi inoltre che la tensione dell'adattatore e l'ampereaggio siano corretti (in questo caso, 6V CC, 1A).

In caso di problemi dovuti ad una risposta ritardata, scorretta o assente del software, provare una delle seguenti soluzioni:

- Chiudere e riaprire l'applicazione SynthStation Studio.
- Scollegare e ricollegare l'iPhone o l'iPod touch al SynthStation 25.
- Assicurarsi che l'iPhone o l'iPod sia adeguatamente collegato al SynthStation 25. Per fare ciò, recarsi su **Settings ► General ► About** nell'iPhone o iPod touch, quindi scorrere fino in fondo alla pagina. Deve comparire "**SynthStation 25**".
- Spegnerne e riaccendere l'iPhone o l'iPod touch e riaprire l'app. SynthStation Studio.
- Spegnerne e riaccendere il SynthStation 25. (Se lo si alimenta tramite il suo collegamento mini-USB, scollegarlo e ricollegarlo al computer. Inoltre, si consiglia di provare a collegare il SynthStation 25 ad una porta USB sul computer anziché ad un hub USB.)
- Cancellare l'app. SynthStation Studio dall'iPhone o dall'iPod e quindi scaricarla. (Assicurarsi di effettuare il back up dell'app sul computer prima di cancellarla dall'iPhone o dall'iPod touch.)

SPECIFICHE TECNICHE

Tasti nota: 25 (sensibili alla velocità)

Ingressi e uscite: 1 uscita stereo RCA

1 uscita cuffie stereo da 1/8"

1 porta mini-USB

Alimentazione: Adattatore di alimentazione (non incluso) 6V CC, 1A, polo centrale positivo, diametro del polo 2,1 mm, diametro del cilindro 5,5 mm

Cavo mini-USB (non in dotazione) collegato al computer: 6V CC, 1A

Batterie: 4 AAA

Dimensioni: 310 mm x 203 mm x 40 mm (L x P x H)

Peso: 1,7 lb / 7,7 kg

*L'app, **Akai SynthStation Studio**, non è inclusa. Per acquistarla, recarsi all'iTunes App Store e cercare "SynthStation Studio".*

SCHACHTELINHALT

- SynthStation 25
- 4 AAA Batterien
- Schnellstart-Anleitung
- Sicherheitshinweise und Garantiefinformationen

Die App *Akai SynthStation Studio* ist nicht im Lieferumfang enthalten. Um sie zu kaufen, besuchen Sie den iTunes App Store und geben den Suchbegriff "SynthStation Studio" ein.

ÜBERSICHT RÜCKSEITE

- NETZEINGANG** - Verbinden Sie ein 6V DC - 1A Netzteil (mittlerer Pin mit positiver Polarität, Pin-Durchmesser 2,1 mm, Zylinderdurchmesser 5,5 mm - nicht im Lieferumfang enthalten) mit dieser Buchse und einer Steckdose. Wahlweise können Sie die SynthStation 25 mit 4 AAA-Batterien (welche in das Batteriefach an der Unterseite des Gerätes eingelegt werden) *oder* über den USB-ANSCHLUSS betreiben, welcher sich an der Seite des Geräts befindet und via Standard-Mini-USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Ihrem Computer verbunden wird. Wenn Sie jedoch ein Netzteil verwenden, können Sie Ihr iPhone® oder Ihren iPod Touch® aufladen, während Sie die SynthStation 25 verwenden.
- MINI-USB-ANSCHLUSS** - Stecken Sie ein Standard-Mini-USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) in diese Buchse und in den USB-Anschluss Ihres Computers. Der USB-Anschluss Ihres Computers versorgt die SynthStation 25 mit Strom. Wenn Sie die SynthStation 25 mit Ihrem Mac oder PC verbinden, kann sie als USB-MIDI-Controller verwendet werden. Die SynthStation 25 ist klassenkonform und kann ohne separate Treiberinstallation verwendet werden.
- NETZSCHALTER** - Schaltet die SynthStation 25 ein oder aus.
- MASTER-LAUTSTÄRKE** - Regelt die Lautstärke der HAUPTAUSGÄNGE und des KOPFHÖRERAUSGANGS. Dieser Master-Ausgang schließt die Wiedergabe über iPhone oder iPod Touch mit ein.
- KOPFHÖRERAUSGANG** - Schließen Sie 1/8" Stereo-Kopfhörer an diesen Ausgang an. Sie können die Lautstärke dieses Ausganges mit dem MASTER-LAUTSTÄRKEREGLER einstellen.
- HAUPTAUSGÄNGE** - Schließen Sie ein Lautsprechersystem oder ein anderes Ausgabegerät mithilfe des mitgelieferten Stereo-Cinch-Kabels an diese Ausgänge an. Sie können die Lautstärke dieser Ausgänge mit dem MASTER-LAUTSTÄRKEREGLER einstellen.

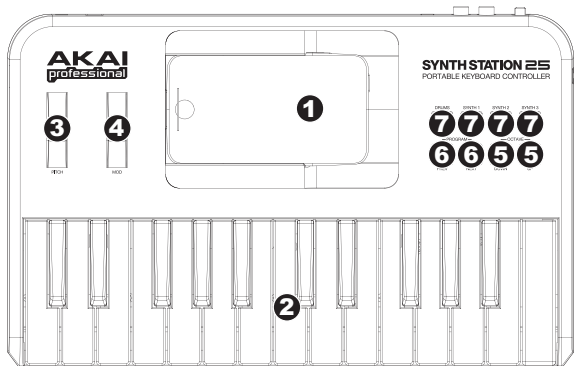


* iPhone und iPod Touch sind Marken der Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen.

ÜBERSICHT OBERSEITE

- DOCK** - Hier verbinden Sie Ihr iPhone oder Ihren iPod Touch. Bewegen Sie das Gerät beim Anbringen oder Entfernen einige Male vorsichtig über die Anschlussstelle.
- KEYBOARD** - Das 25-Tasten-Keyboard ist anschlagedynamisch und kann mit den OKTAVENTASTEN - / + acht Oktaven ansteuern.

Hinweis: Ihr Spiel auf der KLAVIATUR ist unabhängig vom Keyboard, das auf der Perform-Seite im SynthStation Studio angezeigt wird, so dass Sie auf drei Oktaven gleichzeitig spielen können - eine im SynthStation Studio und eine auf der Zwei-Oktaven-KLAVIATUR der SynthStation 25.
- PITCH BEND RAD** - Überträgt die Pitch Bend MIDI-Informationen zum vorübergehenden Anheben oder Absenken der Tonhöhe des KEYBOARDS.
- MOD-RAD** - Überträgt Continuous Controller Daten (CC # 1 oder Modulationsgrad).
- OKTAVE - / +** - Mit diesen Tasten kann der KEYBOARD-Bereich drei Oktaven nach oben oder nach unten verlagert werden und einen Bereich von acht Oktaven ermöglichen. Wenn Sie Oktaven gewählt haben, die höher oder tiefer als die mittlere Oktave sind, wird die entsprechende OKTAVEN-Taste leuchten. Um in den mittleren Oktavenbereich des KEYBOARDS zurückzukehren, drücken Sie beide OKTAVEN-Tasten gleichzeitig.
- PROGRAMM - / +** - Diese Tasten können verwendet werden, um das Programm zu wechseln (das Sound-Set im SynthStation Studio).
- DRUM / SYNTH** - Mit diesen Tasten wählen Sie eine von drei Synth-Parts oder den Drum-Part für Ihr Spiel im SynthStation Studio aus. Das KEYBOARD spielt die Sounds des ausgewählten Parts.



FEHLERBEHEBUNG

Wenn Sie Probleme beim Einschalten der SynthStation 25 haben, versuchen Sie eine der folgenden Lösungen:

- Wenn Sie Batteriestrom verwenden, stellen Sie sicher, dass 4 neue AAA-Batterien ordnungsgemäß in das Batteriefach an der Unterseite der SynthStation 25 eingelegt wurden.
- Wenn Sie die SynthStation 25 per USB-Verbindung zu Ihrem Computer mit Strom versorgen (mithilfe eines Mini-USB-Kabels - nicht im Lieferumfang enthalten), ziehen Sie es wieder heraus und schließen Sie es dann wieder an den Computer an. Versuchen Sie auch die SynthStation 25 an einen USB-Anschluss Ihres Computers anzuschließen – nicht an einen USB-Hub.
- Wenn Sie die SynthStation 25 mit einem Netzteil mit Strom versorgen (nicht im Lieferumfang enthalten), stellen Sie sicher, dass der Adapter mit einer spannungsführenden Steckdose verbunden ist. Stellen Sie außerdem sicher, dass Spannung und Stromstärke des Netzteils korrekt sind (in diesem Fall 6V DC, 1A).

Wenn Sie irgendwelche Probleme im Zusammenhang mit einer verzögerten, fehlerhaften oder gar fehlenden Reaktion der Software haben, versuchen Sie eine der folgenden Lösungen:

- Schließen Sie die SynthStation Studio App und öffnen Sie sie anschließend wieder.
- Trennen Sie die Verbindung mit Ihrem iPhone oder iPod Touch zur SynthStation 25 und schließen Sie sie danach erneut an.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr iPhone oder Ihr iPod Touch ordnungsgemäß mit der SynthStation 25 verbunden ist. Um dies zu tun, wählen Sie **Einstellungen ► Allgemein ► Info** auf Ihrem iPhone oder iPod Touch und scrollen anschließend zum unteren Rand der Seite. "**SynthStation 25**" sollte nun aufscheinen.
- Schalten Sie Ihr iPhone oder Ihren iPod Touch zuerst aus und anschließend wieder an und öffnen dann die SynthStation Studio App.
- Schalten Sie die SynthStation 25 zuerst aus und danach wieder ein. (Wenn Sie das Gerät über ihren Mini-USB-Anschluss mit Strom versorgen, trennen Sie das Gerät und schließen es danach wieder an Ihren Computer an. Versuchen Sie auch die SynthStation 25 an einen USB-Anschluss Ihres Computers anzuschließen – nicht an einen USB-Hub.)
- Löschen Sie die SynthStation Studio App von Ihrem iPhone oder iPod Touch und laden Sie sie danach erneut herunter. (Vergewissern Sie sich, dass Sie eine Sicherungskopie der App auf Ihrem Computer gespeichert haben bevor Sie sie von Ihrem iPhone oder iPod Touch löschen.)

TECHNISCHE DATEN

Keyboard-Tasten: 25 (anschlagdynamisch)
Eingänge/Ausgänge: 1 Cinch-Stereo-Ausgang
 1 1/8" Stereo-Kopfhörerausgang
 1 USB-Mini-Anschluss

Stromversorgung: Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten):

6V DC, 1A, mittlerer Pin mit positiver Polarität,
 Pin-Durchmesser 2,1mm, Zylinderdurchmesser 5,5mm

Mini-USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an Computer angeschlossen:

6V DC, 1A

Batterien:

4 AAA

Abmessungen: 310mm x 203mm x 40mm (B x T x H)

Gewicht: 1,7 lb / 7,7kg

Die App Akai SynthStation Studio ist nicht im Lieferumfang enthalten. Um sie zu kaufen, besuchen Sie den iTunes App Store und geben den Suchbegriff "SynthStation Studio" ein.

MIDI IMPLEMENTATION CHART

| Manufacturer: Akai Professional | Model: SynthStation 25 | Version: 1.0 | Date: 2010.06.11 |
|--|-------------------------------|---------------------|-------------------------|
| | Transmit/Export | Recognize/Import | Remarks |
| 1. Basic Information | | | |
| MIDI channels | 1-16 | 1-16 | |
| Note numbers | 0-127 | 0-127 | |
| Program change | 0-127 | 0-127 | |
| Bank Select response? (Yes/No) If yes, list banks utilized in remarks column | No | No | |
| Modes supported: Mode 1: Omni-On, Poly (Yes/No) Mode 2: Omni-On, Mono (Yes/No) Mode 3: Omni-Off, Poly (Yes/No) Mode 4: Omni-Off, Mono (Yes/No) Multi Mode (Yes/No) | No | No | |
| Note-On Velocity (Yes/No) | Yes | No | |
| Note-Off Velocity (Yes/No) | No | No | |
| Channel Aftertouch (Yes/No) | No | No | |
| Poly (Key) Aftertouch (Yes/No) | No | No | |
| Pitch Bend (Yes/No) | Yes | No | |
| MIDI CC (Yes/No) | Yes | No | |
| Active Sensing (Yes/No) | No | No | |
| System Reset (Yes/No) | Yes | No | |
| Tune Request (Yes/No) | No | No | |
| Universal System Exclusive: Sample Dump Standard (Yes/No) Device Inquiry (Yes/No) File Dump (Yes/No) MIDI Tuning (Yes/No) Master Volume (Yes/No) Master Balance (Yes/No) Notation Information (Yes/No) Turn GM1 System On (Yes/No) Turn GM2 System On (Yes/No) Turn GM System Off (Yes/No) DLS-1 (Yes/No) File Reference (Yes/No) Controller Destination (Yes/No) Key-based Instrument Ctrl (Yes/No) Master Fine/Coarse Tune (Yes/No) Other Universal System Exclusive | No | No | |
| Manufacturer or Non-Commercial System Exclusive | Yes | Yes | |
| NRPns (Yes/No) | No | No | |
| RPN 00 (Pitch Bend Sensitivity) (Yes/No) RPN 01 (Channel Fine Tune) (Yes/No) RPN 02 (Channel Coarse Tune) (Yes/No) RPN 03 (Tuning Program Select) (Yes/No) RPN 04 (Tuning Bank Select) (Yes/No) RPN 05 (Modulation Depth Range) (Yes/No) | No | No | |
| 2. MIDI Timing and Synchronization | | | |
| MIDI Clock (Yes/No) | No | Yes | |
| Song Position Pointer (Yes/No) | No | Yes | |
| Song Select (Yes/No) | No | No | |
| Start (Yes/No) Continue (Yes/No) Stop (Yes/No) | No | Yes | |
| MIDI Time Code (Yes/No) | No | No | |
| MIDI Machine Control (Yes/No) | No | No | |
| MIDI Show Control (Yes/No) If yes, MSC Level supported | No | No | |
| 3. Extensions Compatibility | | | |
| General MIDI compatible? (Level(s)/No) Is GM default power-up mode? (Level/No) | No | No | |
| DLS compatible? (Levels(s)/No) (DLS File Type(s)/No) | No | No | |
| Standard MIDI Files (Type(s)/No) | No | No | |
| XMF Files (Type(s)/No) | No | No | |
| SP-MIDI compatible? (Yes/No) | No | No | |

AKAI
professional

WWW.AKAIPRO.COM